

RFP # NRCan-5000067929

RFP - NRCan-5000067929 - Q&A #2

Q3. Is it deemed subcontracting if we utilize a instrument at an Academic facility but monitor and interpret all the data internally?

A3. Performing the testing and/or analysis using a facility other than the contractors would not be considered sub-contracting, provided the contractor performs BOTH the testing and analysis.

DDP – NRCan-5000067929 – Q&R #2

Q3. Est-ce que c'est considéré comme de la sous-traitance si l'instrument utiliser est situé à une autre laboratoire mais on surveille et interprète les résultats nous-mêmes ?

R3. L'exécution des tests et/ou des analyses à une laboratoire autre que celle de l'entrepreneur ne serait pas considérée comme de la sous-traitance, à la condition que l'entrepreneur effectue lui-même les tests et l'analyse.

RFP - NRCan-5000067929 - Q&A #1

Q1. Are bidding suppliers able to use subcontract labs for specific portions of the work?

A1. The bidders are not permitted to use subcontractors according to M4 of the technical mandatory criteria.

Q2. As the bid contains three optional year extensions, will there be an opportunity to revisit rates before each extension or are prices fixed for the entire duration?

A2. Refer to amendment to Appendix "B" – Financial Proposal Form below which now incorporates tables to provide rates for the option periods.

DELETE: APPENDIX "B" – FINANCIAL PROPOSAL FORM – IN ITS ENTIRETY

INSERT:

APPENDIX "B" - FINANCIAL PROPOSAL FORM

Limitation of Expenditure – Firm Unit Prices

The unit cost rates in this table are used to determine the services cost. Please note that the effort in the table below only consists as an estimated for evaluation.

The unit cost rates offered by the bidder should be all-inclusive (in Canadian funds) prices. Applicable taxes are excluded. All costs related to the shipping of the samples between NRCan offices located in Ottawa, Ontario and the Contractor's facility as well as disposal costs will be the responsibility and at the expense of the Contractor, any Travel and Living Expenses and other miscellaneous expenses must be included in the firm price.

Initial Contract Period: Contract Award to March 31, 2024

A	B	C	D	E	F
Required service package	Details on the work to be performed	Estimated Number of Hours	Total Firm Unit Price	Quantity for Evaluation*	Total Bid Price** (DXE)
1. Polished sections	Prepare polished sections.			60	
2. Sample splitting by size	<ul style="list-style-type: none"> - Identify the number of size fractions and the size split ranges required to properly characterize the sample - Prepare samples by dividing into a suitable number of size fractions 			2	
3. Automated quantitative mineralogy	<ul style="list-style-type: none"> - Characterization must be performed with instruments dedicated to automated quantitative mineralogy (e.g. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Determination of modal proportion, grain size distribution, mineral association, liberation and, in some cases, deportment will be required. Automated quantitative mineralogy will also have to be used on samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc). 			8	
4. Electron Probe Microanalysis (EPMA) with wavelength-dispersive spectrometry (WDS) capability	<ul style="list-style-type: none"> - WDS-based quantitative X-ray microanalysis of relevant phases/minerals. - Establish a proper species identification protocol (SIP) for quantitative mineralogy and estimate deportment. 			10	
5. Scanning electron microscopy (SEM)	<ul style="list-style-type: none"> - General mineralogical characterization of samples including secondary and backscattered electron imaging (morphology, texture, etc.) as well as qualitative/semi-quantitative EDS-based X-ray microanalyses (mineral/phase chemistry). 			40	
6. Optical microscopy	<ul style="list-style-type: none"> -Optical microscopy to measure grain size and liberation on particles for samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc) 			15	
7. X-ray diffraction	<ul style="list-style-type: none"> -Use X-ray diffraction to determine bulk mineralogy 			15	
	Bid Price - Initial Contract Period:				

Option Period 1 – April 1, 2024 to March 31, 2025

A	B	C	D	E	F
Required service package	Details on the work to be performed	Estimated Number of Hours	Total Firm Unit Price	Quantity for Evaluation*	Total Bid Price** (DXE)
1. Polished sections	Prepare polished sections.			60	
2. Sample splitting by size	<ul style="list-style-type: none"> - Identify the number of size fractions and the size split ranges required to properly characterize the sample - Prepare samples by dividing into a suitable number of size fractions 			2	
3. Automated quantitative mineralogy	<ul style="list-style-type: none"> - Characterization must be performed with instruments dedicated to automated quantitative mineralogy (e.g. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Determination of modal proportion, grain size distribution, mineral association, liberation and, in some cases, deportment will be required. Automated quantitative mineralogy will also have to be used on samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc). 			8	
4. Electron Probe Microanalysis (EPMA) with wavelength-dispersive spectrometry (WDS) capability	<ul style="list-style-type: none"> - WDS-based quantitative X-ray microanalysis of relevant phases/minerals. - Establish a proper species identification protocol (SIP) for quantitative mineralogy and estimate deportment. 			10	
5. Scanning electron microscopy (SEM)	<ul style="list-style-type: none"> - General mineralogical characterization of samples including secondary and backscattered electron imaging (morphology, texture, etc.) as well as qualitative/semi-quantitative EDS-based X-ray microanalyses (mineral/phase chemistry). 			40	
6. Optical microscopy	<ul style="list-style-type: none"> -Optical microscopy to measure grain size and liberation on particles for samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc) 			15	

7. X-ray diffraction	-Use X-ray diffraction to determine bulk mineralogy			15	
	Bid Price - Option Period 1:				

Option Period 2 – April 1, 2025 to March 31, 2026

A	B	C	D	E	F
Required service package	Details on the work to be performed	Estimated Number of Hours	Total Firm Unit Price	Quantity for Evaluation*	Total Bid Price** (DXE)
1. Polished sections	Prepare polished sections.			60	
2. Sample splitting by size	<ul style="list-style-type: none"> - Identify the number of size fractions and the size split ranges required to properly characterize the sample - Prepare samples by dividing into a suitable number of size fractions 			2	
3. Automated quantitative mineralogy	<ul style="list-style-type: none"> - Characterization must be performed with instruments dedicated to automated quantitative mineralogy (e.g. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Determination of modal proportion, grain size distribution, mineral association, liberation and, in some cases, deportment will be required. Automated quantitative mineralogy will also have to be used on samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc). 			8	
4. Electron Probe Microanalysis (EPMA) with wavelength-dispersive spectrometry (WDS) capability	<ul style="list-style-type: none"> - WDS-based quantitative X-ray microanalysis of relevant phases/minerals. - Establish a proper species identification protocol (SIP) for quantitative mineralogy and estimate deportment. 			10	
5. Scanning electron microscopy (SEM)	<ul style="list-style-type: none"> - General mineralogical characterization of samples including secondary and backscattered electron imaging (morphology, texture, etc.) as well as qualitative/semi-quantitative EDS-based X-ray microanalyses (mineral/phase chemistry). 			40	

6. Optical microscopy	-Optical microscopy to measure grain size and liberation on particles for samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc)			15	
7. X-ray diffraction	-Use X-ray diffraction to determine bulk mineralogy			15	
	Bid Price - Option Period 2:				

Option Period 3 – April 1, 2026 to March 31, 2027

A	B	C	D	E	F
Required service package	Details on the work to be performed	Estimated Number of Hours	Total Firm Unit Price	Quantity for Evaluation*	Total Bid Price** (DXE)
1. Polished sections	Prepare polished sections.			60	
2. Sample splitting by size	- Identify the number of size fractions and the size split ranges required to properly characterize the sample - Prepare samples by dividing into a suitable number of size fractions			2	
3. Automated quantitative mineralogy	- Characterization must be performed with instruments dedicated to automated quantitative mineralogy (e.g. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Determination of modal proportion, grain size distribution, mineral association, liberation and, in some cases, deportment will be required. Automated quantitative mineralogy will also have to be used on samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc).			8	
4. Electron Probe Microanalysis (EPMA) with wavelength-dispersive spectrometry (WDS) capability	- WDS-based quantitative X-ray microanalysis of relevant phases/minerals. - Establish a proper species identification protocol (SIP) for quantitative mineralogy and estimate deportment.			10	
5. Scanning electron microscopy (SEM)	- General mineralogical characterization of samples including secondary and backscattered electron imaging (morphology, texture, etc.) as well as			40	

	qualitative/semi-quantitative EDS-based X-ray microanalyses (mineral/phase chemistry).				
6. Optical microscopy	-Optical microscopy to measure grain size and liberation on particles for samples containing graphite and carbonaceous materials (baked coke, green coke etc)			15	
7. X-ray diffraction	-Use X-ray diffraction to determine bulk mineralogy			15	
	Bid Price - Option Period 3:				
	Bid Price - Initial Contract Period:				
	Bid Price - Option 1:				
	Bid Price - Option 2:				
	Bid Price - Option 3:				
	Total Bid Price:				

*** THE LEVEL OF EFFORT (QUANTITY) PRESENTED HEREIN IS USED FOR EVALUATION PURPOSES ONLY AND IT IS NOT A COMMITMENT BY CANADA.**

**** FOR ANY ERRORS IN THE CALCULATION, THE UNIT COST RATE SCHEDULE WILL BE UPHOLD.**

DDP – NRCan-5000067929 – Q&R #1

Q1. Est-ce que les fournisseurs peuvent sous-traiter à un autre laboratoire des parties de travaux obligatoires?

R1. Les fournisseurs ne sont pas autorisés à sous-traiter des parties du travail à un autre laboratoire en accord avec M4 des critères techniques obligatoires.

Q2. Étant donné que l'offre contient trois extensions d'année facultatives, y aura-t-il une possibilité de revoir les tarifs avant chaque extension ou les prix sont-ils fixes pour toute la durée?

R2. Reportez-vous à la modification de PIÈCE JOINTE « B » - Formulaire de proposition financière ci-dessous, qui intègre désormais des tableaux pour fournir les taux pour les périodes d'option.

SUPPRIMER : PIÈCE JOINTE « B » – FORMULAIRE DE PROPOSITION FINANCIÈRE – DANS SON INTÉGRALITÉ

INSÉRER :

PIÈCE JOINTE « B » - FORMULAIRE DE PROPOSITION FINANCIÈRE

Limitation des dépenses – Prix unitaires fermes

Les coûts unitaires indiqués dans ce tableau servent à déterminer le coût des services. Veuillez noter que l'effort indiqué dans le tableau ci-dessous n'est qu'une estimation aux fins d'évaluation.

Les coûts unitaires offerts par le soumissionnaire doivent être des prix tout compris (en dollars canadiens). Les taxes applicables sont en sus. Tous les coûts liés à l'expédition des échantillons entre les bureaux de RNCan situés à Ottawa (Ontario) et les installations de l'entrepreneur, ainsi que les coûts d'élimination, seront à la charge de l'entrepreneur et à ses frais; les frais de déplacement et de subsistance et autres frais divers doivent être inclus dans le prix ferme.

Période initiale du contrat : Attribution du contrat jusqu'au 31 mars 2024

A	B	C	D	E	F
Trousse de services requis	Détails sur les travaux à effectuer	Nombre d'heures estimées	Prix unitaire ferme total	Quantité à évaluer*	Prix total de la soumission** (EED)
1. Sections polies	Préparer des sections polies.			60	
2. Séparation des échantillons par taille	- Identifier le nombre de classes granulométriques et les plages fractionnées nécessaires pour caractériser correctement l'échantillon			2	

	- Préparer les échantillons en les divisant en un nombre approprié de classes granulométriques				
3. Minéralogie quantitative automatisée	<p>- La caractérisation doit être effectuée avec des instruments utilisés spécialement pour la minéralogie quantitative automatisée (p. ex. QEMSCAN, TIMA, etc.).</p> <p>- Il faudra déterminer la proportion modale, la distribution granulométrique, l'association minérale, la libération et, dans certains cas, la teneur. La minéralogie quantitative automatisée devra également être utilisée sur les échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.).</p>			8	
4. Microanalyse électronique avec capacité de spectrométrie à dispersion en longueur d'onde (SDLO)	<p>- Microanalyse quantitative par rayons X fondée sur la SDLO des phases/minéraux pertinents.</p> <p>- Établir un protocole d'identification des espèces (PIE) approprié pour la minéralogie quantitative et estimer la teneur.</p>			10	
5. Microscopie électronique à balayage (MEB)	- Caractérisation minéralogique générale des échantillons, y compris l'imagerie par électrons secondaires et rétrodiffusés (morphologie, texture, etc.) ainsi que des microanalyses quantitatives ou semi-quantitatives par rayons X fondées sur la SDLO (chimie minérale/en phase).			40	
6. Microscopie optique	-Microscopie optique pour mesurer la taille et la libération des grains sur des particules d'échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.)			15	
7. Diffraction des rayons X	-Utiliser la diffraction des rayons X pour déterminer la minéralogie en vrac			15	
	Prix de l'offre pour la période initiale du contrat:				

Période d'option 1 – 1er avril 2024 au 31 mars 2025

A	B	C	D	E	F
Trousse de services requis	Détails sur les travaux à effectuer	Nombre d'heures estimées	Prix unitaire ferme total	Quantité à évaluer*	Prix total de la soumission** (EED)
1. Sections polies	Préparer des sections polies.			60	
2. Séparation des échantillons par taille	<ul style="list-style-type: none"> - Identifier le nombre de classes granulométriques et les plages fractionnées nécessaires pour caractériser correctement l'échantillon - Préparer les échantillons en les divisant en un nombre approprié de classes granulométriques 			2	
3. Minéralogie quantitative automatisée	<ul style="list-style-type: none"> - La caractérisation doit être effectuée avec des instruments utilisés spécialement pour la minéralogie quantitative automatisée (p. ex. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Il faudra déterminer la proportion modale, la distribution granulométrique, l'association minérale, la libération et, dans certains cas, la teneur. La minéralogie quantitative automatisée devra également être utilisée sur les échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.). 			8	
4. Microanalyse électronique avec capacité de spectrométrie à dispersion en longueur d'onde (SDLO)	<ul style="list-style-type: none"> - Microanalyse quantitative par rayons X fondée sur la SDLO des phases/minéraux pertinents. - Établir un protocole d'identification des espèces (PIE) approprié pour la minéralogie quantitative et estimer la teneur. 			10	
5. Microscopie électronique à balayage (MEB)	- Caractérisation minéralogique générale des échantillons, y compris l'imagerie par électrons secondaires et rétrodiffusés (morphologie, texture, etc.) ainsi que des microanalyses quantitatives ou semi-quantitatives par rayons X fondées sur la SDLO (chimie minérale/en phase).			40	
6. Microscopie optique	-Microscopie optique pour mesurer la taille et la libération des grains sur des			15	

	particules d'échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.)				
7. Diffraction des rayons X	-Utiliser la diffraction des rayons X pour déterminer la minéralogie en vrac			15	
	Période d'option 1 Prix de l'offre:				

Période d'option 2 – 1er avril 2025 au 31 mars 2026

A	B	C	D	E	F
Trouse de services requis	Détails sur les travaux à effectuer	Nombre d'heures estimées	Prix unitaire ferme total	Quantité à évaluer*	Prix total de la soumission** (EED)
1. Sections polies	Préparer des sections polies.			60	
2. Séparation des échantillons par taille	<ul style="list-style-type: none"> - Identifier le nombre de classes granulométriques et les plages fractionnées nécessaires pour caractériser correctement l'échantillon - Préparer les échantillons en les divisant en un nombre approprié de classes granulométriques 			2	
3. Minéralogie quantitative automatisée	<ul style="list-style-type: none"> - La caractérisation doit être effectuée avec des instruments utilisés spécialement pour la minéralogie quantitative automatisée (p. ex. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Il faudra déterminer la proportion modale, la distribution granulométrique, l'association minérale, la libération et, dans certains cas, la teneur. La minéralogie quantitative automatisée devra également être utilisée sur les échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.). 			8	
4. Microanalyse électronique avec capacité de spectrométrie à dispersion en longueur d'onde (SDLO)	<ul style="list-style-type: none"> - Microanalyse quantitative par rayons X fondée sur la SDLO des phases/minéraux pertinents. - Établir un protocole d'identification des espèces (PIE) approprié pour la minéralogie quantitative et estimer la teneur. 			10	

5. Microscopie électronique à balayage (MEB)	- Caractérisation minéralogique générale des échantillons, y compris l'imagerie par électrons secondaires et rétrodiffusés (morphologie, texture, etc.) ainsi que des microanalyses quantitatives ou semi-quantitatives par rayons X fondées sur la SDLO (chimie minérale/en phase).			40	
6. Microscopie optique	-Microscopie optique pour mesurer la taille et la libération des grains sur des particules d'échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.)			15	
7. Diffraction des rayons X	-Utiliser la diffraction des rayons X pour déterminer la minéralogie en vrac			15	
Période d'option 2 Prix de l'offre:					

Période d'option 3 – 1er avril 2026 au 31 mars 2027

A	B	C	D	E	F
Trousse de services requis	Détails sur les travaux à effectuer	Nombre d'heures estimées	Prix unitaire ferme total	Quantité à évaluer*	Prix total de la soumission** (EED)
1. Sections polies	Préparer des sections polies.			60	
2. Séparation des échantillons par taille	- Identifier le nombre de classes granulométriques et les plages fractionnées nécessaires pour caractériser correctement l'échantillon - Préparer les échantillons en les divisant en un nombre approprié de classes granulométriques			2	
3. Minéralogie quantitative automatisée	- La caractérisation doit être effectuée avec des instruments utilisés spécialement pour la minéralogie quantitative automatisée (p. ex. QEMSCAN, TIMA, etc.). - Il faudra déterminer la proportion modale, la distribution granulométrique, l'association minérale, la libération et, dans certains cas, la teneur. La minéralogie quantitative automatisée devra également être utilisée sur les échantillons contenant du graphite et des			8	

	matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.).				
4. Microanalyse électronique avec capacité de spectrométrie à dispersion en longueur d'onde (SDLO)	- Microanalyse quantitative par rayons X fondée sur la SDLO des phases/minéraux pertinents. - Établir un protocole d'identification des espèces (PIE) approprié pour la minéralogie quantitative et estimer la teneur.			10	
5. Microscopie électronique à balayage (MEB)	- Caractérisation minéralogique générale des échantillons, y compris l'imagerie par électrons secondaires et rétrodiffusés (morphologie, texture, etc.) ainsi que des microanalyses quantitatives ou semi-quantitatives par rayons X fondées sur la SDLO (chimie minérale/en phase).			40	
6. Microscopie optique	-Microscopie optique pour mesurer la taille et la libération des grains sur des particules d'échantillons contenant du graphite et des matières carbonées (coke cuit, coke vert, etc.)			15	
7. Diffraction des rayons X	-Utiliser la diffraction des rayons X pour déterminer la minéralogie en vrac			15	
	Période d'option 2 Prix de l'offre:				
	Prix de l'offre - Période initiale du contrat:				
	Période d'option 1 Prix de l'offre:				
	Période d'option 2 Prix de l'offre:				
	Période d'option 3 Prix de l'offre:				
	Prix total de l'offre:				

* Le niveau d'effort présenté ci-dessus est utilisé pour fins d'évaluation et n'engage en rien le Canada.

** En cas d'erreur dans le calcul des prix, le taux unitaire ferme sera retenu.